

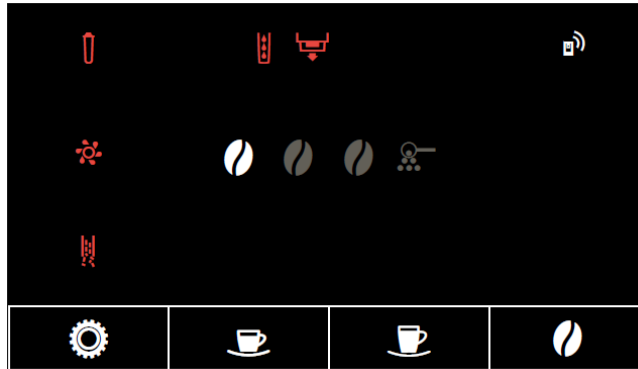
## ENA 4 מדריך הפעלה



- |  |    |                                  |   |
|--|----|----------------------------------|---|
| מגש אמצעי  | 9  | מיכל פולים עם מכסה לשימור הארומה | 1 |
| קבל אספקת חשמל (בגב המכונה)  | 10 | גלגל הטחינה                      | 2 |
| שקע שירות לערכות אופציונליות JURA WIFI Connect או JURA Smart Connect | 11 | כפתור הדלקה/כיבוי On/Off         | 3 |
| פתח מילוי בקפה טחון מראש   | 12 | מיכל מים (עם מכסה)               | 4 |
| משפך מילוי בקפה טחון מראש  | 13 | יחידת מזיגה מתכווננת לגובה       | 5 |
| כפית מדידה לקפה טחון מראש  | 14 | מיכל פסולת עוגיות קפה            | 6 |
|  |    | רשת להנחת הספל                   | 7 |
|  |    | מגש טיפטוף                       | 8 |

**פפר בע"מ**

מעלה החומה 9 א.ת. חדש אור יהודה    טל': 03-5335038    [www.jura.co.il](http://www.jura.co.il)



הסרת אבנית		מצב תחזוקה	
פילטר		אספרסו	
מגש פסולת קפה		קפה	
מיכל מים		דרגת חוזק הקפה	
רשת WiFi		ניקוי	
קפה טחון מראש			

## שימוש ראשון במכונה

יש למקם את המכונה על משטח ישר, שאינו רגיש למים, במיקום מאוורר והרחק ממקורות חום. כמו כן, יש לוודא שפתחי האיוורור גלויים.

**זהירות!** יש להשתמש בפולי קפה קלויים ללא תוספות או ציפויים למיניהם.

בשימוש בקפה טחון מראש יש להכניס את הקפה אך ורק למשפך המילוי המיועד לכך, ובכמות של כפית אחת בלבד.

**זהירות!** מלאו את מיכל המים אך ורק במים. מילוי בנוזלים אחרים, כגון חלב או מים מוגזים, יזיק למכונה.

**תנאי מקדים:** מלאו את מיכל הפולים בפולי קפה.

חברו את התקע של המכונה אל שקע החשמל.

לחצו על המקש הדלקה/כיבוי כדי להדליק את המכונה.

באריזה של המכונה תמצאו ערכה לבדיקת דרגת הקושי של המים (רצועות נייר Aquadur).

קחו רצועה אחת והחזיקו אותה למשך 1 שניה מתחת למי הברז. נערו את עודפי המים.

המתינו במשך 1 דקה, ואז תוכלו להשוות בין צבע הקובייה על הרצועה ובין המקרא שעל האריזה, וכך לדעת מהי דרגת הקושי של המים.

מספר הסמלים המוארים מצביע על דרגת הקושי של המים:

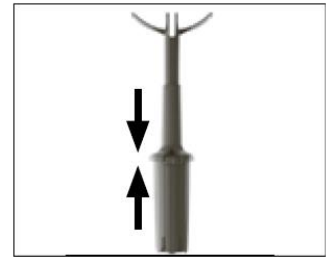
1-7 °dH (1), 8-15 °dH (2), 16-23 °dH (3), 24-30 °dH (4)


ליחצו על המקש כדי להגדיר את דרגת הקושי של המים.

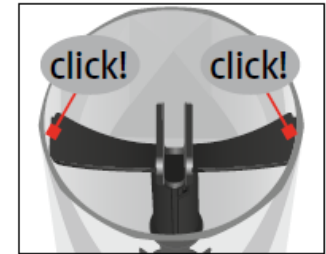
ליחצו על המקש כדי לאשר את ההגדרה.



- על הצג יופיעו הסמלים - ו- .
- הפרידו את מיכל המים מן המכונה ושיטפו אותו במים קרים.
- התאימו למקומו את המארז של המחסנית של הפילטר על החלק העליון של הפילטר CLARIS Smart mini.




- הכניסו את המחסנית של הפילטר עם המארז לתוך מיכל המים.
  - מלאו את מיכל המים במים קרים וטריים, והחזירו אותו למקומו במכונה.
- i**
- המכונה תזהה באופן אוטומטי שהכנסתם את הפילטר. מים יוזרמו מייחדת מזיגת הקפה, הפילטר עובר שטיפה. על הצג יופיע .



- רוקנו את מגשית הטיפוסוף ואת מיכל הפסולת, ואז החזירו אותה למקומה במכונה. המכונה מוכנה לשימוש.




## הכנת משקאות קפה

הפעולה	הביצוע
בחירת דרגת החוזק של הקפה	ליחצו על המקש  פעם אחת ל"חלש" (mild), פעמיים ל "רגיל" (normal), שלוש פעמים לחזק (strong), וזאת לפני או במהלך הטחינה. המכונה תזכור בהכנה הבאה את הבחירה האחרונה שנעשתה.
ביטול ההכנה	לחצו על כל מקש שהוא.

**i** אם לא תתבצע שום פעולה במשך 5 דקות, הצג ייכבה, אך המכונה ממשיכה להיות מוכנה לשימוש.

**i** מומלץ לחמם את הספל לפני הכנת הקפה. ניתן לרכוש מחמם ספלים ייעודי של JURA.

## הכנת אספרסו וקפה


- לדוגמא:** הכנת ספל קפה אחד.
- הניחו ספל מתחת ליחידת המזיגה.
- לחצו על מקש הקפה .
- ההכנה תתחיל. כמות המים שנקבעה מראש תימזג לתוך הספל.



## הכנת שני ספלי אספרסו או קפה

**לדוגמה:** הכנת 2 ספלי קפה.

◀ הניחו ספל מתחת ליחידת המזיגה.

◀ לחצו פעמיים ל מקש הקפה .

**i** המכונה תבצע שתי פעולות חליטה, בזו אחר זו. החליפו בין הספלים לפני תחילת פעולת החליטה השנייה.  
כמות המים שנקבעה מראש תימזג לתוך הספל.




## תיכנות הגדרה קבועה של כמות המים בהתאם לגודל הספל

קל לתכנת את ההגדרות הקבועות של כמות המים לכל סוגי משקאות הקפה, בהתאם לגודל הספל. יש להתאים את הכמות פעם אחת, כפי שמוצג בדוגמה הבאה. בכל פעם שתכינו משקה בעתיד, זו כמות המים שתימזג. התהליך להגדרת כמות המים בהתאם לגודל הספל זהה לכל סוגי משקאות הקפה.

**לדוגמה:** עיקבו אחר ההנחיות הבאות כדי להגדיר באופן קבוע את כמות המים לספל קפה אחד.

◀ הניחו ספל מתחת ליחידת המזיגה.

◀ לחצו על מקש הקפה  לחיצה ארוכה, במשך 2 שניות. הקפה יימזג לתוך הספל.

◀ לחצו על מקש כלשהו ברגע שיש מספיק קפה בספל.

ההכנה תיפסק. כמות המים שהוגדרה לספל קפה אחד תאווסן בזיכרון.

**i** תוכלו לשנות את ההגדרה הזאת בכל עת באמצעות חזרה על הצעדים הנ"ל.



## כיוונון המטחנה

**i** יש לכונן ולשנות את המטחנה רק במהלך פעולתה של המטחנה, אחרת ייגרם לה נזק.

**i** המרקם של הטחינה נכון כאשר הקפה זורם באופן קבוע ורצוף מתוך יחידת המזיגה. בנוסף, נוצרת שכבת קרמה עבה ועשירה.

**גלגל הטחינה**

■ 1 גסה

■ 2 דקה

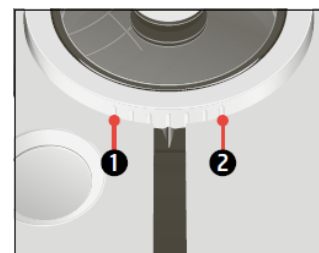
**לדוגמה:** שינוי דרגת הטחינה במהלך הכנת אספרסו.

◀ הניחו ספל מתחת ליחידת המזיגה.

◀ לחצו על מקש האספרסו .

◀ סובבו את גלגל הטחינה לדרגת הטחינה הרצויה **בזמן** שהמטחנה טוחנת.


כמות המשקה שהוגדרה מראש נמזגת לתוך הספל.



# פעולות יומיומיות

## הדלקה וכיבוי של המכונה

◀ הניחו ספל מתחת ליחידת מזיגת הקפה.

◀ לחצו על מתג ההפעלה (on/off) .

כאשר מכבים את המכונה, המערכת תעבור שטיפה רק אם הוכן קפה עם חלב.



המכונה תחל בפעולת שטיפה, שתיפסק באופן אוטומטי. המכונה תידלק או תיכבה.



## פעולות תחזוקה

הפעולה	יומיומי	במידת הצורך	הערות
ריקון את מגשית הטיפטוף ואת מיכל הפסולת ולשטוף אותם במים חמים (מגשית הטיפטוף והמיכל ניתנים לשטיפה במדיח, אך המגש האמצעי אינו מתאים למדיח)	X		תמיד רוקנו את מיכל הפסולת בזמן שהמכונה דולקת. זו הדרך היחידה לאפס את מונה עוגיות הקפה המשומשות.
שטיפת מיכל המים	X		-
ניגוב חזית המכונה עם מטלית נקיה, לחה ורכה (מומלץ מיקרופייבר)	X		-
ניקוי החלק הפנימי של מיכל המים עם מברשת	X		-
ניקוי החלק העליון והתחתון של רשת הספלים	X		-

## תיכנות הגדרות קבועות

במצב התיכנות ניתן להגדיר את זמני ההדלקה והכיבוי ואת דרגת הקושי של המים. לחצו על המקש  כדי להיכנס למצב התיכנות. לחצו על המקש  שוב כדי לצאת ממצב התיכנות.










### כיבוי אוטומטי

הגדרת מועד כיבוי אוטומטי מאפשרת חיסכון בצריכת החשמל. אם הפונקציה הזו מוגדרת, המכונה תיכבה מאליה בחלוף הזמן שהוגדר מראש מאז הפעולה האחרונה.

**i** אם לא תתבצע שום פעולה במשך 5 דקות, הצג ייכבה, אך המכונה ממשיכה להיות מוכנה לשימוש. מספר הסמלים המוארים מראים את זמן הכיבוי האוטומטי המוגדר:



זמן הכיבוי האוטומטי	הסמלים המוארים
30 דקות	
1 שעה	
2 שעות	
4 שעות	

**דוגמה:** פעלו כדלקמן כדי לשנות את מועד הכיבוי האוטומטי מ- 30 דקות לשעה.

- לחצו על המקש  .
- הסמל  יידלק  ויאר.
- ליחצו על המקש  מספר פעמים עד שהסמל  יידלק.
- ליחצו על המקש  כדי להיכנס לפריט בתפריט.
- ליחצו על המקש  כדי לשנות את ההגדרה לתיזמון הכיבוי האוטומטי.
- ליחצו על המקש  כדי לאשר את ההגדרה.
- יש לאשר את ההגדרה בתוך 20 שניות. **i**
- הסמל  יבהב 3 פעמים.

**i** ניתן להגדיר את מועד הכיבוי האוטומטי גם באמצעות האפליקציה של JURA (J.O.E.).


## תחזוקה

- ל- ENA 4 יש תכניות תחזוקה אינטגרליות לניקוי המכונה  ולהסרת אבנית .
- מומלץ לבצע את תכנית התחזוקה כאשר אתם מתבקשים, ולא לדחות את הביצוע.

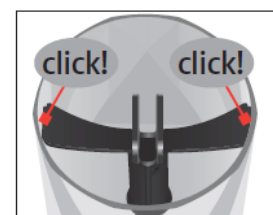
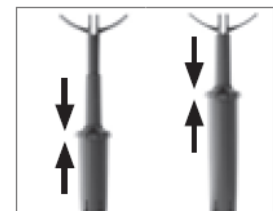
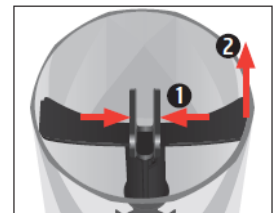
## החלפת הפילטר

לאחר שהפילטר מפסיק לפעול (המועד תלוי בדרגת הקושי של המים), תופיע על התצוגה התראה להחלפת הפילטר.

**i** אם אתם משתמשים בפילטר CLARIS Smart/Smart mini אין צורך לבצע הסרת אבנית מן המכונה.

**תנאי מקדים:** המכונה מוכנה לשימוש. סמל הפילטר נדלק .

- ◀ הפרידו את מיכל המים מן המכונה ורוקנו אותו.
- ◀ הוציאו הפילטר המשמש ממיכל המים.
- ◀ חברו את המאריך לחלק העליון של הפילטר החדש.
- ◀ הכניסו את הפילטר החדש עם המאריך לתוך מיכל המים.
- ◀ מלאו את מיכל המים במי ברז קרים וטריים והחזירו אותו למקום. המכונה מבחינה באופן אוטומטי שהחלפתם לפילטר חדש. הפילטר עובר שטיפה.
- ◀ הסמל  יידלק.
- ◀ רוקנו את מגשית הטיפטוף ואת מיכל עוגיות הפסולת והחזירו אותם אל המכונה.



## ניקוי המכונה

לאחר הפקת 180 ספלי קפה או ביצוע 80 מחזורי שטיפה בהדלקת המכונה, המכונה תתריע שיש לנקותה.


**אזהרה** אין להשתמש בחומר ניקוי לא מתאים, שכן הדבר עלול להזיק למכונה ו/או להותיר שאריות במים.

**יש להשתמש אך ורק במוצרי התחזוקה והניקוי מתוצרת JURA.**

תהליך הניקוי נמשך כ- 20 דקות.

**i** אין להפריע או להפסיק את מהלך פעולת הניקוי שכן איכות הניקוי תיפגע.

לרכישת טבליות לניקוי אנא פנו ליבואן, י. פפר בע"מ או לאחד המשווקים המורשים.


**תנאי מקדים: הסמל**  נדלק.


◀ ליחצו על המקש  במשך 2 שניות ברציפות.


הסמל  יידלק.

◀ רוקנו את מגשית הטיפטוף ואת מיכל עוגיות הקפה המשומשות והחזירו אותם למקומם.

◀ הניחו כלי קיבול מתחת ליחידת המזיגה הכפולה.

◀ ליחצו על המקש .


הסמל  יידלק, מים יוזרמו דרך יחידת מזיגת הקפה.


הפעולה תיפסק, הסמל  יידלק.


◀ פיתחו את המכסה של משפך המילוי באבקת הקפה.

◀ הכניסו למשפך המילוי טבלית ניקוי של JURA.


◀ סיגרו את המכסה של המשפך.

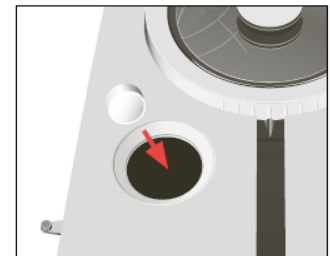
◀ ליחצו על המקש .

הסמל  יידלק, מים יוזרמו דרך יחידת המזיגה מס' פעמים לסירוגין.

הפעולה תיפסק, הסמל  יידלק.

◀ רוקנו את מגשית הטיפטוף ואת מיכל עוגיות הקפה המשומשות והחזירו אותם למקומם.

◀ הסמל  יבהב 3 פעמים. המכונה מוכנה לשימוש.




## הסרת אבנית










במהלך הזמן מצטברות במכונה שאריות של אבנית. במקרה הצורך, המכונה תתריע באופן אוטומטי שיש לבצע פעולה של הסרת אבנית. מידת ההצטברות של האבנית תלויה בדרגת הקושי של המים.

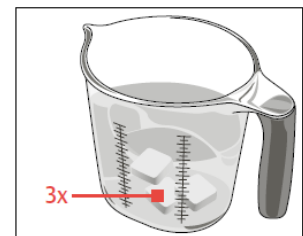
**i** במידה והפילטר CLARIS Smart/Smart mini מותקן ומופעל אין צורך לבצע הסרת אבנית.

**אזהרה** יש למנוע התזה או טיפטוף של מסיר האבנית על פני משטחים רגישים, שכן המשטח יוכתם. במקרה של התזה, נגבו באופן מיידי.

 <b>אזהרה</b>	<p>יש למנוע מגע של מסיר האבנית עם העיניים והעור, שכן עלול להיגרם גירוי.  במקרה של מגע עם העור, יש לשטוף באופן מיידי תחת מים זורמים.  במקרה של מגע של החומר בעיניים, יש לפנות לרופא.</p>
<b>אזהרה</b>	<p>שימוש בחומר לא מתאים עשוי להזיק למכונה או שעלול להותיר שאריות במים.  יש להשתמש אך ורק במוצרי התחזוקה והניקוי מתוצרת JURA.</p>
<b>אזהרה</b>	<p>אין להפסיק את מהלך פעולת הסרת האבנית שכן המכונה עלולה להינזק.  יש לאפשר לתהליך הסרת האבנית להסתיים ללא כל הפרעה.</p>
<b>i</b>	<p>הסרת האבנית נמשכת כ- 45 דקות.  לרכישת טבליות להסרת אבנית אנא פנו ליבואן י. פפר בע"מ או לאחד המשווקים המורשים</p>

**תנאי מקדים:** הסמל  נדלק.

- ◀ ליחצו על המקש  במשך 2 שניות ברציפות.
- ◀ הסמל  יידלק.
- ◀ רוקנו את מגשית הטיפטוף ואת מיכל עוגיות הפסולת והחזירו אותם למקומם.
- ◀ הסמל  יבהב.
- ◀ הפרידו את מיכל המים מן המכונה ורוקנו אותו.
- ◀ המיסו לחלוטין את תוכנה של מחסנית אחת (3 טבליות להסרת אבנית של JURA) לתוך מיכל המכיל 500 מ"ל מים פושרים. הדבר עשוי להימשך מספר דקות.
- ◀ שיפכו את התמיסה לתוך מיכל המים הריק והחזירו את המיכל חזרה למכונה.
- ◀ ליחצו על המקש .
- ◀ מים יוזרמו דרך יחידת מזיגת הקפה מספר פעמים לסירוגין.
- ◀ הפעולה תיפסק, הסמל  יידלק.
- ◀ רוקנו את מגשית הטיפטוף ואת מיכל עוגיות הפסולת והחזירו אותם למקומם.
- ◀ הסמל  יידלק.
- ◀ הפרידו את מיכל המים מן המכונה ושיטפו אותו ביסודיות במים.
- ◀ מלאו את מיכל המים במי ברז קרים והחזירו אותו למקומו.
- ◀ ליחצו על המקש .
- ◀ הסרת האבנית תימשך.
- ◀ הסמל  יידלק.
- ◀ רוקנו את מגשית הטיפטוף ואת מיכל עוגיות הפסולת והחזירו אותם למקומם.
- ◀ הסמל  יבהב 3 פעמים. המכונה מוכנה לשימוש.



אם תהליך הסרת האבנית נפסק באופן בלתי צפוי, יש לשטוף את מיכל המים ביסודיות.





**i**



## מסרים על התצוגה

המסר	הסיבה	הפעולה הנדרשת
הסמל  נדלק	מיכל המים ריק. לא ניתן להכין משקה.	מלאו את מיכל המים במים טריים.
הסמל  נדלק	מיכל עוגיות הפסולת מלא / מגשית הטיפטוף מלאה. לא ניתן להכין משקה.	רוקנו את מגשית הטיפטוף ואת מיכל עוגיות הקפה המשומשות והחזירו אותם למקומם.
הסמל  מהבהב	מיכל עוגיות הפסולת / מגשית הטיפטוף אינם במקומם / לא הוכנסו כראוי למקומם. לא ניתן להכין משקה.	החזירו אותם למקומם כראוי.
הסמל  נדלק	יש לנקות את המכונה.	בצעו פעולת ניקוי של המכונה (עמ' 7 לעיל).
הסמל  נדלק	יש להסיר אבנית מן המכונה.	בצעו פעולת הסרת אבנית (עמ' 8 לעיל).
הסמל  נדלק	הפילטר הפסיק לפעול.	החליפו את הפילטר (עמ' 6 לעיל).
הסמל  נדלק למרות שלא הוכנס פילטר	לא הוכנס פילטר למיכל המים לאחר סיום פעולת הסרת האבנית.	הכניסו פילטר למיכל המים (עמ' 6 לעיל).
הסמל  מהבהב	מיכל הפולים ריק. לא ניתן להכין משקה.	מלאו את מיכל הפולים בפולי קפה.
הסמל  מהבהב	לא הוכנסה כמות מספקת של אבקת קפה. המכונה ביטלה את הפעולה.	מלאו עוד אבקה וחזרו על הפעולה.
הסמלים הראשון והשלישי  נדלקים לסירוגין	יש למלא את המערכת במים. לא ניתן להכין משקה.	לחצו על המקש  כדי למלא את המערכת במים.

## פתרון בעיות

הבעיה	הסיבה	הפעולה הנדרשת
הקפה נמזג בטיפטופים בעת ההכנה	הפולים נטחנים דק מדי וסותם את המערכת	כוונו את הטחינה לדרגה גסה יותר (עמ' 4 לעיל).
המטחנה מרעישה מאד	דרגת הקושי של המים לא הוגדרה כראוי	בצעו פעולת הסרת אבנית (עמ' 8 לעיל).
יש שאריות של קפה טחון יבש מאחורי למיכל פסולת העוגיות	יש גוף זר במטחנה	צרו קשר עם היבואן י. פפר בע"מ
הסמל  או הסמל  נדלק	הפולים שבהם משתמשים מייצרים כמות פסולת קפה טחון גדולה מן הממוצע	הפחיתו את דרגת החוזק של הקפה או הגדירו דרגת טחינה עדינה יותר (עמ' 3-4 לעיל).
הסמל  או הסמל  נדלק	אם המכונה נחשפה לקור לתקופה ממושכת, מערכת החימום הושבתה מסיבות בטיחותיות. המכונה תיכבה אוטומטית.	הביאו את המכונה לטמפרטורת החדר.

אם לא הצלחתם לפתור את הבעיה, צרו קשר עם היבואן י. פפר בע"מ.



## מידע בטיחותי

- אסור למלא את המכונה בקפה נמס, באבקת שוקו או בקפה בטעמים או מצופה סוכר.
- בשימוש בקפה טחון מראש יש להכניס את הקפה אך ורק למשפך המילוי המיועד לכך, ובכמות של כפית אחת בלבד.
- אסור למלא את מיכל המים במים חמים או רותחים, במים מינרליים או בנוזל אחר מלבד מים.
- השיגוח על ילדים בעת השימוש במכשירי חשמל, כדי לוודא שאינם משחקים בהם.
- אין לאפשר למבוגרים בעלי יכולת פיזית, שכלית או חושית מופחתת, או לילדים, להפעיל את המכשיר ללא הדרכה מתאימה וללא השגחת אדם אחר האחראי לבטיחותם.
- השימוש במכונת הקפה ייעשה רק על ידי אדם המיומן בשימוש בה.
- לעולם אל תשתמש במכונת קפה פגומה או במכונת קפה בעלת כבלים חשמליים פגומים.
- אסור לטבול את מכונת הקפה במים. אין לחשוף את מכונת הקפה לפגעי מזג האוויר (גשם, שלג, קיפאון).
- לעולם אין לגעת במכונה בידיים רטובות.
- התקן את המכונה על משטח יציב ומאוזן העמיד בפני מים שעלולים לדלוף. לעולם אל תניח אותה על משטח חם (כגון תנור בישול). שים לב כי המכונה מותקנת במקום שאינו נגיש לילדים או לחיות מחמד.
- אם אינך משתמש במכונה במשך פרק זמן ארוך (כגון: עקב יציאה לחופשה) נתק תמיד את התקע מן החשמל.
- נתק תמיד את התקע החשמלי מן השקע בעת ניקוי המכונה. יש לאפשר לחלקים השונים במכונה להתקרר לפני שמפרידים אותם מן המכונה לצורך ניקוי.
- אל תמשוך בכבל החשמל או במכונה עצמה כדי לנתק את התקע מן השקע.
- אין לפתוח או לנסות לתקן את המכונה בעצמך! על כל תיקון להתבצע אך ורק ע"י טכנאי מוסמך של י. פפר בע"מ תוך שימוש בחלפים ובאביזרים מקוריים.
- שים לב כי לא קיימת סכנה של מעידה בשל הכבל החשמלי.
- אין להכניס את המכונה או חלק כלשהו ממנה במדיח כלים.
- יש להתקין את המכונה במיקום בו יש זרימת אויר טובה על מנת למנוע חימום יתר של המכונה.
- אם פתיל הזינה ניזוק, כדי למנוע סיכון, יש להחליפו רק במעבדת שירות המאושרת ע"י היצרן/יבואן.

## בדיקת המתח

המתח החשמלי מכוון במפעל. בדקו האם אכן כיוונון המתח, המצוין על מדבקה בבסיס המכונה, תואם את המתח בישראל (220V).

## בדיקת הנתוך החשמלי

המכונה מופעלת בזרם של 10 אמפר. וודא כי לנתוך החשמלי אכן יש את הקיבולת המתאימה.

## מפרט

יחידת מזיגת קפה מתכווננת לגובה	55-138 מ"מ
קיבולת מיכל המים	1.1 ליטר
קיבולת מיכל הפולים	125 גרם
קיבולת מיכל עוגיות הקפה המשומשות (מס. מנות)	10
אורך הכבל החשמלי	1.1 מטר
מתח / הספק	230 V~ / 1450 W
זרם	10A
דירוג צריכת אנרגיה	A / 59.3 kWh/annum
צריכת אנרגיה בהמתנה	0 W
משקל	8.4 ק"ג
רוחב X גובה X עומק	27.1 X 32.3 X 44.5 ס"מ
שנת מודל	2021